

# Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439  
[www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com)  
630-257-5613; [matulaitismission@gmail.com](mailto:matulaitismission@gmail.com)

**II ADVENTO SEKMADIENIS  
GRUODŽIO 5 D., NR. 774**

**„Štai aš siunčiu  
pirma tavęs savo  
pasiuntinį, kuris nuties  
tau kelią.  
Dykumoje šaukiančiojo  
balsas:  
Taisykite  
Viešpačiui kelią!  
Ištiesinkite jam  
takus!“  
Mk 1, 2-3**





## „TAISYKITE VIEŠPAČIUI KELIĄ, IŠTIESINKITE JAM TAKUS!“ (LK 3, 1-6)

Tie Jono Krikštytojo žodžiai taikomi ne tik tiems, kurie jo klausėsi Judėjos dykumoje, bet ir mums visiems šio advento laikotarpiu. Adventas – tai metas, kai klausydamiesi Jono Krikštytojo žodžių rengiame savo širdis sutikti Jėzų. Jis ragina mus prisipažinti, kad esame nusidėjėliai. Įsiklausydami į jo balsą suvokiame, kad daugelis mūsų kelių tėra akligatviai ar klystkeliai. Jis ragina mus atsiversti, įspėdamas, jog toliau tuo pačiu keliu eiti pavojinga. Jis kreipiasi į kiekvieną žmogų, kviesdamas pašalinti kliūtis, trukdančias sutikti Dievą.

Kokios yra tos kliūtys, kurios neleidžia mums susitikti su savoju Viešpačiu? Jonas Krikštytojas kviečia užpiltas slėnius: „Kiekvienas slėnis tebūna užpiltas.“ Jis mums tarsi šaukia: „Pažvelk, žmogau, į savo sielos gelmes! Ar išlygintas kelias, kuriuo norėtų pas tave ateiti Dievas?“ „Kiekvienas kalnas ir kalnelis tebūna nulygintas.“ Kalnai, užstoję Viešpačiui kelią, – tai puikybė, stoka meilės savo artimui, kitų žmonių teisimas. „Ištiesinkite Jam takus!“ – nusikratykite nuodėmių, trukdančių pajusti Jėzaus artumą. Tai Jono Krikštytojo žodžiai mums.

Geriausiai visas kliūtis pašalina ir atveria Jėzui kelią į mūsų širdis sakramentinė išpažintis. Šiandien gera proga kiekvienam iš mūsų pažvelgti į save. Ateisiantis Viešpats gerbia mūsų laisvę. Jis nenori veržtis per prievartą, bet laukia, kad mes patys nutiestume Jam kelią. Paskirkime daugiau laiko asmeninei maldai, skirkime laiko paskaityti Šventą Raštą, su didesniu atidumu priimkime Susitaikymo sakramentą. Padarykime artimo meilės darbą, kuris „kainuotų“ šiek tiek laiko ir pasiaukojimo. Susitaikykime su žmogumi, su kuriuo esame susipykę, arba pasimelskime už jį, jeigu negalime susitikti. Prašykime Šventosios Dvasios pagalbos padėti atpažinti tai, kas trukdo artimiau draugauti su Jėzumi. Kalėdų laukimas turi būti ne pasyvus, bet veiklus. Leiskime Jėzui gimti iš naujo mūsų širdyse.

*Vincas Kolyčius, zodistarpmusu.lt*

**Šiandien 9 val. r. Mišiose misijoje gieda vaikų choras „Vyturis“, o su visomis tarnystėmis talkina Jaunučiai ateitininkai! Dievo palaimos visiems pagalbininkams ir jų šeimoms!**



### PJM MISIJOS BIBLINĖ VAIKŲ STOVYKLA 2021



**Kviečiame visus vaikus  
dalyvauti šioje nuostabioje  
stovykloje gruodžio 28-29 d.  
(antradienį ir trečiadienį) Pasaulio lietuvių  
centre! Informacija 630-257-5613.  
Bus labai smagu, laukiame jūsų!**

### Tyruose šaukiančiojo balsas

Todėl anas balsas liepia taisyti Dievo Žodžiui kelią, išlyginti nepereinamą ir nelygų taką, idant tenai pasirodęs Dievas galėtų juo eiti. „Taisykite Viešpačiui kelią!“

O kas gi skelbia Gerąją Naujieną, jei ne būrys apaštalu? O ką gi reiškia skelbti Gerąją Naujieną? Tai reiškia visiems žmonėms, skelbti Kristaus atėjimą į pasaulį.

(Iš vyskupo Euzebijaus Cezaričio Izaijo pranašystės komentaro)



**BENDRUOMENINĖS SUSITAIKINIMO PAMALDOS MISIJOJE  
VYKS GRUODŽIO 17 D. 11 VAL. R. IR 7 VAL. V. KVIEČIAME DALYVAUTI!**



**Šiandien mūsų misijos direktoriaus tėvo Vaido Lukoševičiaus, SJ, gimimo diena! Dėkojame tėvui Vaidui už jo nuoširdžią tarnystę ir rūpestį misija. Visos bendruomenės vardu nuoširdžiai linkime ilgiausių metų ir nuolatinės Dievo palaimos!**

LITHUANIAN WORLD CENTER  
14911 127TH STREET, LEMONT

**Holiday Craft Fair**

December  
**4 - 5**  
9:00AM - 3:30PM 10:00AM - 2:30PM

Delicious food, jewelry, pottery, glass, art, amber, baked goods, soaps, essential oils, health products, clothing, table decorations, books, organic produce and much more!

**Šį savaitgalį PLC vyksta Kalėdų mugė. Kviečiame Jus po šv. Mišių užsukti į mugę ir įsigyti pašventintų misijos kalėdaičių jūsų Kūčiui stalui!**

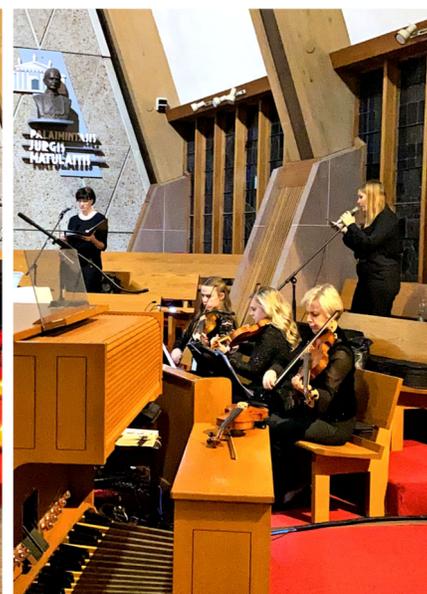


**Ačiū, kad savo auka, malda ir savanoriška veikla remiate mūsų visų mylimą Misiją!**





**ŠIAURĖS AMERIKOS ATEITININKŲ ŠVENTĖS „UŽKURKIME LAUŽĄ“ IR  
TAIZĖ MALDOS VAKARO AKIMIRKOS MŪŠŲ MISIJOJE - DIDŽIUOJAMĖS, KAD  
GALĖJOME BŪTI ŠIOS NUOSTABIOS, PRASMINGOS ŠVENTĖS DALIMI!**



**Atliepiamoji psalmė: Tikrai mums Viešpats stebuklą padarė, mus aptvindė linksmybe.**

## RUDENS VAJUS 2021

**Nuoširdžiai dėkojame mūsų dosniesiems rudens vajaus aukotojams, kurie 6-ąją vajaus savaitę misiją parėmė \$400.00 auka!**

**ERIKA SINKEVIČIENĖ IR DALIUS YLA  
POZINGIŲ ŠEIMA  
MARIA IR JUOZAS PUPIUS  
EVA PUTNA**



### KVIEČIAME Į MISIJOS KŪČIŲ VAKARIENĘ!

Norinčius drauge švęsti Kūčias maloniai kviečiame šių metų gruodžio 24 d. 5:30 val. p. p. rinktis PLC didžiosios salės vakarinėje dalyje. Būtina prisiregistruoti iš anksto. Registracija vyks iki gruodžio 20 d. Prašome registruotis ir, iškilus klausimams, kreiptis į seseles prieš ir po Mišių arba tel.: (630) 243-1070.

### MIŠIŲ SAVANORIAI - AČIŲ UŽ JŪSŲ TARNYSTĘ!

Gruodžio 5 d. 9 val. r. skaito:

Alexandra, Viviana ir Izabelė Didžbalytės

Komuniją dalina: Gintarė Jonikaitė

11 val. r. skaito: Rimantas Griškelis ir

Svajonė Kerelytė

Komuniją dalina: Raminta Marchertienė

6 v. v. skaito: Rimantė Kaveckaitė

Gruodžio 12 d. 9 val. r. skaito:

Irmina Limontienė

Komuniją dalina: Laima Trinkūnienė

11 val. r. skaito: Šarūnas Griganavičius ir

Aušrelė Sakalaitė

Komuniją dalina: Violeta Valaitytė

6 v. v. skaito: Vidmantas Petrauskas

## LIETUVOS DUKTERŲ KAVUTĖ

**Gruodžio 12 d. po 9 ir 11 val. r. Mišių Lietuvos Dukterys kviečia visus į kavutę. Vaisinsimės jų keptais pyragais ir sumuštiniais. Visos surinktos aukos bus skiriamos Pal. Jurgio Matulaičio misijai. Kviečiame gausiai dalyvauti kavutėje!**

## PRASIDEDA MŪSŲ MISIJOS KALĖDINIS VAJUS! KVIEČIAME PAREMTI STOKOJANČIUS LIETUVOJE

Kiekvienais metais advento metu mūsų misijos nariai įprasmina šį šventą laukimo ir džiaugsmo laikotarpį pagelbėdami labiausiai stokojantiems.

Šiais metais jūsų Kalėdų vajaus aukos parems dvi vargstančiuosius globojančias organizacijas Lietuvoje, kuriems labai reikia mūsų pagalbos - **Motinos Teresės Šeimų namus Šiauliuose**, kuriuose glaudžiasi į krizinę padėtį patekusios mamytės su naujagimiais ir mažais vaikučiais, ir **Rumbonių kaimo Švč. Mergelės Marijos Nekaltojo Prasidėjimo vargdienių seselių vienuolių** globojamus paauglius ir jaunas nepasiturinčias šeimas.

### KAIP PADĖTI?

Kviečiame aukoti per [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com) Online Giving paskyrą ir spauskite „Kalėdų vajas 2021“ langelį. Arba prašome rašyti čekį „Blessed Matulaitis Mission“ vardu ir prie memo nurodykite „Kalėdų vajas“.

Aukas galima nurašyti nuo mokesčių. Labai ačiū, kad dalinatės savo širdies šiluma ir konkrečia pagalba su tais, kuriems jų gyvybiškai reikia.



**Sekmadienis, gruodžio 5 d.****9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

-už prel. Igną Urboną  
 -už Petrą Jadviršį (L. Griauzdė)  
 -už Alfonsą Kerelį  
 -už Vytautą Šimkų (Dalia)  
 -už Vandą ir Kazimierą Vaitkevičius  
 -už Izabelę, Antaną ir Alfonsą Matelius,  
 Joną Murauską ir visus giminės mirusius  
 (E. Matelis)  
 -už Jadvygą ir Petrą Kliorius (Daugirdai)  
 -už Jurkonių, Rinkevičių ir Bartkų šeimas  
 -už Vytautą Vizgirdą  
 -už Ancijų Laniauską (žmona)  
 -už Bernardą Žukauską (šeima)  
 -už prel. Mykolą Krupavičių  
 (R. Venclovienė)  
 -už Antaną Pupių (R. Venclovienė)  
 -už Sigitą-Teklę Nenortienę (1 m.)  
 -už Albiną Nenortą  
 -už Vitą Šmitą  
 -už Eleną Šmitienę  
 -už Vitą Skirgailienę  
 -už kun. Kęstutį Trimaką ir ses. Ritą  
 Trimakienę (M. Remienė)  
 -už Adelė Petry (Simonaičiai)  
 -už Bronę Sedeikiene (1 mėn.)  
 -už Vladislavą ir Juožą Kulyčius  
 -už Juožą Ramanauską  
 -už vyr. skautes „Verpstės“ (būrelio  
 sesės)  
 -už Marijoną Aleknavičienę ir giminės  
 mirusius  
 -už Rimantą Kasperavičių  
 -už Danguolę Griganavičienę  
 (E. Namikienė)

**SVEIKATOS IR DIEVO PALAIMOS:**

-Antaninai, Gražvydai ir Elenai  
 -sveikatos ir Dievo palaimos Edward  
 Lapinskas gimtadienio proga (tėtis)

**Mišių intencijas metu kviečiame užsakyti telefonu 630-257-5613 arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu. Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.**

**11 v.r.** -už gyvus ir mirusius misijos narius

**6 v.v.** -Dievo palaimos ir sveikatos Irenai ir Antanui (dukra Laimutė)

**Pirmadienis, gruodžio 6 d.**  
**ŠV. MIŠIŲ NĖRA****Antradienis, gruodžio 7 d.**

**8 v.r.** - už Stasį Stembrius

**Trečiadienis, gruodžio 8 d.**

**8 v.r.** -už Nekaltai Pradėtosios Švč. M. Marijos seserų vienuoliją

**Ketvirtadienis, gruodžio 9 d.**

**8 v.r.** -už Adelę Liagienę

**Pentadienis, gruodžio 10 d.**

**8 v.r.** -už Julijų Paulių Rekašių

**Šeštadienis, gruodžio 11 d.**

**8 v.r.** -už Povilą Sobieskį  
 -už Marytę Ambrozaitienę (G. Juodikis)

**Sekmadienis, gruodžio 12 d.****9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

-už Feliksą Valaitį (šeima)  
 -už Jolandą Kerelienę  
 -už Laučių šeimos mirusius  
 (D. Acalinienė)  
 -už Vytautą Marcinkevičių  
 -už Pranutę ir Mečislovą Skruodžius  
 -už Albertą Liškūną (Z. Deveikiene)  
 -už Dirgėlų giminės mirusius (V. Šaulyš)  
 -už Bronę Nainienę (Laima ir Vacys)  
 -už Mariją Sedleckienę (dukra)  
 -už Mariją Bigužienę (krikšto dukra)  
 -už Ancijų Laniauską (žmona)  
 -už Ireną-Janiną Puškorienę ir jos sūnų  
 Vladą Puškorių  
 -už Juožą Rakštį (3 mėn.)  
 -už Marytę Ambrozaitienę (G. Juodikis)  
 -už Rūtą Mardosz

-už vyr. skautes „Verpstės“ (būrelio sesės)  
 -už Modestą Ribačenką  
 -už Antaniną Nagrodskienę (10 m.) ir  
 giminės mirusius  
 -už Anelę Šileikiene (4 sav.)  
 -už Oną ir Joną Gradinskus (M. Remienė)  
 -už Juožą Ramanauską  
 -už Antaną, Artūrą ir Stasę Petrylus  
 -už Danguolę Griganavičienę  
 (E. Namikienė)

**SVEIKATOS IR DIEVO PALAIMOS:**

-Antaninai, Gražvydai ir Elenai

**11 v.r.** -už gyvus ir mirusius misijos narius

**6 v.v.** -už Oną Raudonienę ir Steponą  
 Anusą (Virginijos šeima)

**Pirmadienis, gruodžio 13 d.**  
**ŠV. MIŠIŲ NĖRA****Antradienis, gruodžio 14 d.**

**8 v.r.** -už Juožą ir Rimą Bružus

**ANONIMINIŲ ALKOHOLIKŲ (AA)**  
 draugijos susirinkimai lietuvių kalba  
 vyksta PLC konferencijų salėje du kartus  
 per savaitę: sekmadieniais nuo 7 val. v.  
 iki 8 val. v. ir trečiadieniais nuo 8 val. v.  
 iki 9 val. v.

**AI-Anon bendrijos susirinkimai vyksta  
 PLC konferencijų salėje sekmadieniais  
 nuo 7 val. v.** Kviečiame visus susidomė-  
 jusius. Pasiteirauti galite telefonais: 630-  
 674-5414 arba 630-267-7065.

**ŠV. KOMUNIJA**

Priimti Šventą Komuniją kviečiami visi katalikai, tinkamai pasiruošę ir nusiteikę, jau anksčiau priėmę Pirmąją Šventą Komuniją. Dėl kurios nors priežasties nepriimančius Komunijos kviečiami širdyje artintis prie Kristaus ir malda vienyti su tikinčiųjų bendruomene.

Pageidaujantiems susitaikyti su Dievu ir su savo sąžine numatytos Susitaikinimo sakramento (išpažinties) valandos. Taip pat galima kreiptis į kunigą dėl tokių aplinkybių, kaip nebažnytinė santuoka ar tikėjimo klausimais.

Šiuo laikotarpiu misijoje Komuniją priimame į rankas, tuomet įsidedame Komuniją į burną (Komunija nesinešama). Po to sugrįžtame į savo vietą.

**Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava**

	Liepos 1, 2021 -	
	<u>Lapkričio 14, 2021</u>	<u>Lapkričio 14, 2021</u>
<b>Biudžetas</b>	\$ 5,262	\$ 105,240
<b>Sekmadienių ir švenčių rinkliavos</b>	\$ 2,209	\$ 72,297
<b>Kitos įplaukos</b>	\$ 1,171	\$ 41,639
<b>Perteklius/(Trūkumas)</b>	\$ (1,882)	\$ 8,696

## KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštateviais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštatevių turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštas neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

## SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

## SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

## PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę el. pašto adresu: grasilda@hotmail.com.

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais  
aukojamos vaikų Mišios.  
Pradžia 9 val. r. Visi kviečiami!**

## ŠVENTOS MIŠIOS

**Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius**

**Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.**

**Misijos direktorius: kun. Vaidas Lukoševičius SJ**  
darbo tel. 630-257-5613

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių.  
Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Misijos seselės: Laimutė Kabišaitytė ir  
Judita Zabitaitė - tel. 630-243-1070**

**Zakristijonės: ses. Judita ir ses. Laimutė**

**Jūratė Grabliauskienė** (Misijos choro vadovė) -  
tel. 630-362-4691

**Darius Polikaitis** (choro „Vyturys“ vadovas)

**Rimantas Ramanauskas** (Misijos choro pirmininkas)

**Birutė O'Brien** (raštinės administratorė)  
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

**Aušrelė Jonynaitė** (sąskaitininkė)

**Linas Simonaitis** (pastoracinės tarybos pirmininkas)

**Birutė O'Brien** (žiniaraščio redaktorė) -  
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

**Misijos raštinė lankytojus priima tik iš anksto susitarus. Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613 arba rašykite matulaitismission@gmail.com ir vaidas\_lukosevicius@yahoo.de. Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar atsiųsti sąrašą paštu.**

**Misijos raštinės tel.: 630-257-5613**

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email  
eileen@CatholicCruisesandTours.com  
www.CatholicCruisesandTours.com



Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.

For further information,  
please call the Parish Office.

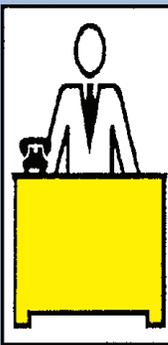
**SUPPORT THE ADVERTISERS  
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

## WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin  
 Call us at **1-800-621-5197**  
 Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)



Your ad could be in this space!

**Dr. ELIGIJUS LELIS**  
 Akiu ligos ir chirurgija  
 1192 Walter St.  
 Lemont, IL 60439  
 Tel. 815-729-3777

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**630.663.1444**  
 Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

### WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then . . . . refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

### WHY IS IT?

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

# Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

## DAILY Southtown Palos-Gaidas FUNERAL HOME

708.974.4410  
 11028 Southwest Hwy.  
 Palos Hills  
[www.PalosGaidasFH.com](http://www.PalosGaidasFH.com)



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:

[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



No Job Too Large or Small  
**JOHN YERKES & SONS, INC.**  
 PLUMBING AND LIC. #10238  
 SEWERAGE CONTRACTORS  
 773.776.1300

## ADVOKATAS JULIUS ANDRIUSIS



• SUZEIDIMAI  
 PERSONAL INJURY

• IMIGRACIJA  
 IMMIGRATION



KALBAME LIETUVISKAI  
[www.AndriusisLaw.com](http://www.AndriusisLaw.com)  
[Andriusis@andriusislaw.com](mailto:Andriusis@andriusislaw.com)

f Andriusis Law in Andriusis Law

## Midland Federal

Savings and Loan Association

Visit our website at [www.midlandfederal.com](http://www.midlandfederal.com)

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

Lobby Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1  
 FDIC Insured

## catholicmatch® Illinois



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

## Say Good-bye to Clogged Gutters!



End of the Year Sale!

**75% OFF LABOR!**

Offer does not include cost of material. Discount applied by representative at time of contract execution. Offer ends 12/31/2011.

Call during this program & receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. If LeafGuard services, sale, and receipt scenarios apply. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may be extended, transferred or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions: <http://bit.ly/10vW8> & [storenami.com/leaf-guard/terms-and-conditions](http://storenami.com/leaf-guard/terms-and-conditions) of such gift card will be mailed to the participant within 30 days. US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or provided by Garden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 12/31/2011. \*\*FOR MAILING LIST CALL ANDRIUSIS\*\*



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment



## Vytenis Lietuvninkas Advokatas

- Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas
- Testamentai
- Palikilai
- Suzeidimai
- Prieinamos Kainos

Cikagoje

(773) 284-0100

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT LeafGuard®  
 Get it. And forget it.™